

Sicherheitshinweise für gefährliche Stoffe und Zubereitung gemäß EU-Richtlinie 91/155/EWG

<p>1. Allgemeines:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Produktinformation: • Markenname: <u>X²Supercoating AllMetalProtect Aerosol</u> • Firmenbezeichnung des Herstellers: Scandex Aktiengesellschaft Fritz-Reuter-Str.15 24782 Büdelsdorf Deutschland Tel: +49 (0)4331-30976 Fax: +49 (0) 4331-300266 • Information Abteilung: Produktsicherheitsabteilung Büro Dallas Notrufnummer der Gesellschaft: +49(0) 4321-9772749 8:00 bis 20:00 Uhr Giftnotruf: +49(0) 551-19240 																																							
<p>2. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chemische Eigenschaften • Beschreibung: Zusammensetzung der Substanzen und Zusätze. <p><u>Inhaltstoffe:</u></p> <table border="0"> <tr> <td>Solvent Naphtha (Petroleum) Light Aromatic</td> <td>CAS 64742-95-6</td> <td>7-10 %</td> </tr> <tr> <td colspan="3">OSHA PEL: 200PPM, ACHIH TLV: 200 PPM</td> </tr> <tr> <td>Proprietary Resin / Korrosionsinhibitor</td> <td></td> <td>35-45 %</td> </tr> <tr> <td>Normal Butyl Acetate</td> <td>CAS 123-86-4</td> <td>2-5 %</td> </tr> <tr> <td colspan="3">OSHA PEL: TWA 150 PPM, Steel 200 PPM</td> </tr> <tr> <td colspan="3">ACGIH TLV: TWA 150 PPM, Steel 200 PPM</td> </tr> <tr> <td colspan="3">IDLH: 10.000 PPM</td> </tr> <tr> <td>Methyl Propyl Ketone</td> <td>CAS 107-87-9</td> <td>2-5 %</td> </tr> <tr> <td colspan="3">OSHA PEL: 200 PPM, ACGIH TLV: 200 PPM</td> </tr> <tr> <td>Xylene*</td> <td>CAS 1330-20-7</td> <td>1-3 %</td> </tr> <tr> <td colspan="3">OSHA PEL: 100 PPM, ACGIH TLV: 200 PPM</td> </tr> <tr> <td>Propan/Butan</td> <td>CAS 68476-40-4</td> <td>F+ R12, 18 <25 %</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> • *Bezeichnung toxischer Chemikalien gem. der Richtlinie, Sektion 313 Titel III und 40 CER 372. Farbe, 3, UN 1263, PG. II Guidenumber 128 				Solvent Naphtha (Petroleum) Light Aromatic	CAS 64742-95-6	7-10 %	OSHA PEL: 200PPM, ACHIH TLV: 200 PPM			Proprietary Resin / Korrosionsinhibitor		35-45 %	Normal Butyl Acetate	CAS 123-86-4	2-5 %	OSHA PEL: TWA 150 PPM, Steel 200 PPM			ACGIH TLV: TWA 150 PPM, Steel 200 PPM			IDLH: 10.000 PPM			Methyl Propyl Ketone	CAS 107-87-9	2-5 %	OSHA PEL: 200 PPM, ACGIH TLV: 200 PPM			Xylene*	CAS 1330-20-7	1-3 %	OSHA PEL: 100 PPM, ACGIH TLV: 200 PPM			Propan/Butan	CAS 68476-40-4	F+ R12, 18 <25 %
Solvent Naphtha (Petroleum) Light Aromatic	CAS 64742-95-6	7-10 %																																					
OSHA PEL: 200PPM, ACHIH TLV: 200 PPM																																							
Proprietary Resin / Korrosionsinhibitor		35-45 %																																					
Normal Butyl Acetate	CAS 123-86-4	2-5 %																																					
OSHA PEL: TWA 150 PPM, Steel 200 PPM																																							
ACGIH TLV: TWA 150 PPM, Steel 200 PPM																																							
IDLH: 10.000 PPM																																							
Methyl Propyl Ketone	CAS 107-87-9	2-5 %																																					
OSHA PEL: 200 PPM, ACGIH TLV: 200 PPM																																							
Xylene*	CAS 1330-20-7	1-3 %																																					
OSHA PEL: 100 PPM, ACGIH TLV: 200 PPM																																							
Propan/Butan	CAS 68476-40-4	F+ R12, 18 <25 %																																					
<p>3. Mögliche Gefahren</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gefahrbeschreibung: Siehe Punkt 10 • Informationen für bestimmte Gefahren für Mensch und Umwelt Siehe Punkt 11 und 12 																																							
<p>4. Erste Hilfe Maßnahmen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Allgemeine Informationen: Keine speziellen Maßnahmen erforderlich. • Einatmen: Person Frischluft zuführen, aus dem Gefahrenbereich entfernen und sofort Arzt konsultieren • Hautkontakt: Benetzte Kleidung ausziehen. Betroffene Haut mit Seife und Wasser min 15 min. reinigen. Sofort Arzt aufsuchen. • Augenkontakt: Augen ca. 15 Minuten mit Wasser spülen und sofort Arzt hinzuziehen • Verschlucken: Erbrechen vermeiden; 1 –2 Glas Wasser trinken, sofort Arzt aufsuchen. Notruf: 112 Keiner bewusstlosen Person Wasser zu trinken geben. 																																							

<p>5. <u>Maßnahmen zur Brandbekämpfung</u> X² AllMetallProtect</p> <ul style="list-style-type: none"> • Geeignete Löschmittel: Löschmittel entsprechend der Umgebung wählen z.B Co2, Trockenlöschmittel, Schaum • Schutzausrüstung: Vollschutz mit einem von der Umgebung unabhängigen Atemschutzsystem
<p>6. <u>Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Personbezogene Vorsichtsmaßnahmen: zugelassene Schutzhandschuhe und Schutzbrille, Schutzmaske mit organischen Filter. • Maßnahmen für den Umweltschutz: Kontaminierte Fläche klein halten und Erdreich abtragen. • Reinigungsmaßnahmen: Bindemittel verwenden z.B. Sand oder Universalbindemittel. • Zusatzinformation: Es müssen gesetzliche Bestimmungen beachtet werden.
<p>7. <u>Handhabung und Lagerung</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Handhabung • Informationen für die sichere Handhabung: Keine speziellen Maßnahmen erforderlich. • Information zum Feuer und Explosionsschutz: Bei Feuer, Fässer mit Wasser kühlen. • Lagerung • Anforderung an die Lagerung: Nicht in der Sonne lagern, Hinweise auf dem Etikett beachten. • Informationen zur Lagerung in gewöhnlichen Lagerhäusern: Nicht erforderlich • Weitere Informationen über Lagerbedingungen: Temperaturbereich von 10°C bis 30°C • Lager Klasse • Klasse gemäß den Bestimmungen für brennbare Flüssigkeiten: Gültig
<p>8. <u>Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Zusätzliche Informationen über das Design von technischen Systemen: Siehe Nr. 6 und 7. <p><u>Inhaltstoffe deren Grenzwerte am Arbeitsplatz überwacht werden müssen:</u> Das Produkt enthält relevante Materialien deren kritische Werte am Arbeitsplatz überwacht werden müssen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zusatzinformationen: Als Basis wurde die während der Herstellung gültige Liste verwendet.. • Persönliche Schutzausrüstung • Allgemeiner Schutz und Hygiene Die normalen Schutzmaßnahmen zum Umgang mit Chemikalien sollen beachtet werden. Vor dem Essen, Trinken oder Rauchen die Hände waschen. • Atemschutz: Erforderlich! Es wird ein Atemschutzfilter für organische Gase vorgeschrieben. Im Falle von intensiven oder langanhaltenden Kontakt ist eine von der Luftzirkulation unabhängige Atemschutzausrüstung erforderlich. • Handschutz: zugelassene Schutzhandschuhe für Chemikalien • Augenschutz: zugelassene Schutzbrille für Chemikalien <p style="text-align: right;">Fortsetzung Seite 29</p>

<u>9. Physische und Chemische Eigenschaften der Flüssigkeit</u>	X ² AllMetall Protect																											
<ul style="list-style-type: none"> • Aggregatzustand: Flüssig • Farbe: schwarz • Geruch: Petrochemisch • Änderliche Eigenschaften 																												
<ul style="list-style-type: none"> • Änderliche Eigenschaften • Schmelzpunkt / Schmelzbereich: • Siedepunkt/ Siedebereich: • Flammpunkt: • Selbstentzündung: • Explosionsgefahr: • Density: • Lösbarkeit / Mischbarkeit mit Wasser • Enthaltene Lösungsmittel: • Organische Lösungsmittel: 	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="850 562 1070 589"><u>Werte / Reichweite</u></th> <th data-bbox="1137 562 1222 589"><u>Einheit</u></th> <th data-bbox="1286 562 1390 589"><u>Methode</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="906 629 1070 656">nicht bestimmt</td> <td data-bbox="1137 629 1222 656"></td> <td data-bbox="1286 629 1390 656"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="906 660 967 687">97°C</td> <td data-bbox="1137 660 1222 687"></td> <td data-bbox="1286 660 1390 687"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="906 692 975 719">65° C</td> <td data-bbox="1137 692 1222 719"></td> <td data-bbox="1286 692 1390 719"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="906 723 1283 750">Produkt ist nicht selbstentzündlich</td> <td data-bbox="1137 723 1222 750"></td> <td data-bbox="1286 723 1390 750"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="906 754 1355 781">Produkt ist nicht Explosionsgefährlich</td> <td data-bbox="1137 754 1222 781"></td> <td data-bbox="1286 754 1390 781"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="906 822 1075 848">(H₂O =1) 1,29</td> <td data-bbox="1137 822 1222 848"></td> <td data-bbox="1286 822 1390 848"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="906 853 1011 880">unlöslich</td> <td data-bbox="1137 853 1222 880"></td> <td data-bbox="1286 853 1390 880"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="906 907 991 934">20.0%</td> <td data-bbox="1137 907 1222 934"></td> <td data-bbox="1286 907 1390 934"></td> </tr> </tbody> </table>	<u>Werte / Reichweite</u>	<u>Einheit</u>	<u>Methode</u>	nicht bestimmt			97°C			65° C			Produkt ist nicht selbstentzündlich			Produkt ist nicht Explosionsgefährlich			(H ₂ O =1) 1,29			unlöslich			20.0%		
<u>Werte / Reichweite</u>	<u>Einheit</u>	<u>Methode</u>																										
nicht bestimmt																												
97°C																												
65° C																												
Produkt ist nicht selbstentzündlich																												
Produkt ist nicht Explosionsgefährlich																												
(H ₂ O =1) 1,29																												
unlöslich																												
20.0%																												
<u>10. Stabilität und Reaktivität:</u>																												
<ul style="list-style-type: none"> • Thermische Zersetzung / Zu vermeidende Bedingungen: Starke Oxidationsmittel • Gefährliche Reaktionen: Keine gefährliche Reaktion bekannt • Zu vermeidende Stoffe: starke Oxidationsmittel • Zu vermeidende Bedingungen: Große Hitze, offene Flammen • Gefährliche Zersetzungsprodukte: Bei der Verbrennung entsteht Kohlenmonoxid, Phosphoroxide und starker Rauch 																												
<u>11. Angaben zur Toxikologie</u>																												
<ul style="list-style-type: none"> • Akute Toxizität: Produkt ist toxisch beim Verschlucken • Primerer Reizeffekt: • Auf der Haut: Reibung • Im Auge: Reizeffekt • Empfindlichkeiten: Sensibilisierungseffekt möglich. • Zusätzliche Toxikologische Informationen: Das Produkt ist nicht Gegenstand der Klassifikation gemäß der Berechnungsmethode der EU Die Klassifizierungsrichtlinie der Vorbereitung, wie in der neusten Version veröffentlicht. Wenn das Produkt gemäß der Spezifikation verwendet wird, sind uns keine gefährlichen Eigenschaften bekannt. 																												
<u>12. Angaben zur Ökologie:</u>																												
<ul style="list-style-type: none"> • Allgemeines: Gefahrenklasse Wasser 2 (Deutsche Richtlinie Selbsteinschätzung): Moderate Gefährdung für Wasser 																												

13. Hinweise zur Entsorgung:

- **Produkt:**
- **Empfehlung:** Kleine Quantitäten können mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- **Ungereinigte Verpackung:** Der Wertstoffsammlung zuführen. Nicht zerschneiden oder verbrennen
- **Empfehlung:** Beachten Sie Regionale und Bundesvorschriften.

14. Angaben zum Transport:

- Landtransport: ADR/RID (cross-border) , nicht reguliert nach DOT & TDG
- UN-Nummer: 1950 Gasdruckverpackung
- GGV Sea/IMGD-Code: Klasse 2
- ICAO/IATA: Klasse 2.1
- Marine pollutant: Moderat
- Zusätzlicher Hinweis : ELINCS (Europe) 404-640-5
Mindermengenregelung gem. LQ2 wird für Aerosoldosen < 1000 ml wird angewendet

15. Vorschriften:

- **Kennzeichnung gemäß EU Richtlinie in den geltenden Fassungen:**
Beachten Sie die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen zum Umgang mit Chemikalien
Diese Produkt ist nicht Gegenstand der Identifizierungsbestimmung gemäß EU Richtlinie und der Gefahrstoffverordnung (GefStoffV).
- **Klassifizierung gemäß VbF:** Gültig
- **Symbole:** F+ Hochentzündlich
- **R-Sätze:**
R-12 Hochentzündlich
R-18 Ohne ausreichende Belüftung Bildung von explosionsfähigen Gemischen möglich
- **S-Sätze:**
S-2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen
S-16 Von Zündquellen fernhalten
S-23 Aerosol nicht einatmen
S-51 Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden
S-62 Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort Arzt aufsuchen
- **Gefahrenklasse Wasser:**
Gefahrenklasse Wasser 2 (Selbsteinschätzung): Modarate Wassergefährdung

16. Weitere Information:

Dise Information basiert auf dem gegenwärtigen Wissen und ist keine Garantie für zugesicherte, spezifische Produkteigenschaften und ist nicht rechtlich bindend. Sie wurden aus dem Englischen nach den Vorgaben der Operation übersetzt.

- **Veröffentliche Abteilung MSDS:** Operations



Technische Zusatzinformationen X²Supercoating AllMetall Protect

Physische Eigenschaften:

Spezifisches Gewicht bei 15°C:	1,29
Viskosität cSt bei 40°C:	k.a.
Vollmaterial:	96%
Filmdicke:	3 mm bis 3,5 mm
PH Wert:	5.90
Flammpunkt:	> 65°C
Siedepunkt:	> 97°C
Stockpunkt:	-60°C
Feuchtigkeitskammer:	>2000 h ASTM B-117-6
Löslichkeit im Wasser:	unlöslich
Durchschlagsspannung:	> 5.000 Volt
Lagerung:	10°C bis 30°C
Verarbeitungstemperatur:	15°C bis 50°C siehe auch Seite 101
Einsatztemperatur:	-60°C bis kurzfristig 300°C
Haltbarkeit Datum:	Im original verschlossen Kanister unbegrenzt, Aerosol: 2 Jahre

Unverträglichkeiten:

- 1) Gummi: Probe notwendig
- 2) Klebstoffe und Dichtungen: Probe notwendig
- 3) Lackierte Oberflächen: Siehe Seite 101
- 4) Plastik: Probe notwendig
- 5) Gewebefasern: Probe notwendig
- 6) Verbundstoffe: Probe notwendig

Produkt nicht auf Kontakte, Schalter Relais etc. auftragen! Die Kontaktflächen werden isoliert!